

A KÜRT

THE TRUMPET

Published monthly by THE HUNGARIAN BAPTIST CONFERENCE OF THE AMERICAN CONTINENT
Co-operating with the Greater Cleveland Baptist Association — SBC

“HOGY ÉLETÜNK LEGYEN . . .”

“... that they might have life . . .”

(Jn 10:10)

Lapzártakor fejezte be munkáját az Amerikai Magyar Baptisták Konferenciájának V. évi közgyűlése a Rámai Táborban (1984. június 29—július 1., Hungarian Baptist Camp, Rama, Ont.). A Kürt természetesen visszatér még a konferenciára, de már most szeretnénk egy összefoglaló jelentést közölni olvasóinkkal.

Június 29-én, pénteken du. 2—6-ig **lelkipásztori értekezletet** tartottunk. Ezen részt vettek: dr. Haraszti Sándor elnök, dr. Almási Mihály, Herjeczki Géza, Hunter-Vadász János, dr. Héthalmi Páth Károly és Kun Gyula. Oláh Lajos testvér telefonon kapcsolódott be a megbeszélésekbe. — Este 7.30—9.30-ig tartottuk az **Amerikai Magyar Baptista Theológiai Szeminárium évzáró konzultációját**.

Június 30-án, szombaton délelőtt 9—12-ig a szeminárium 1983/84-es tanévének **évvégi vizsgáira** került sor. Hat főtárgyból vizsgáztak azok a hallgatók, akik bibliaiskolai, ill. theológiai bizonyítványt szeretnének kapni, összesen 17-en. A diákok száma 30. Tizenhárom csak látogatási bizonyítványt kap. Nekik nem kell vizsgázni. Az újszövetségi görög nyelvből szeptemberben lesz vizsga. A teszt-lapok és dolgozatok kiértékelése még tart. Az eredményről szintén szeptemberben kapnak bizonyítványt a hallgatók.

Szombaton délután 1.30—3.00-ig a Nőbizottság ülésére — és ezzel párhuzamosan **sport-rendezvényekre** került sor. “A nők szolgálata a gyülekezetekben” volt a téma a női ülésen, melyet dr. Haraszti Sándorné elnökle mellett **Werle Henrikné**, szövetségünk alelnöke vezetett. A kézilabda mérkőzéseket **Waltz Béla** testvér

szervezte és vezette. Öt csapat mérte össze erejét — köztük egy lelkipásztor-csapat — s végül a kanadaiak nyerték azt a trófeát, amelyen a vésett szöveg jelezte, hogy milyen alkalomból került sor a versenyre. A második helyezett amerikai csapat érmeiket kapott (az 1. helyezettek is, de az övék kissé “fényesebben” csillogott). A döntőkre vasárnap délután került sor, az eredményhirdetésre pedig vasárnap este. Dicséret illeti a szervezőket!

Az AMBK V. évi közgyűlésének első plenáris ülése szombaton délután 3.30—5.30-ig volt. **Dr. Haraszti Sándor elnök** testvér vezetésével a következő eseményekre került sor:

- 3.30—3.45 — **Imádság, elnöki megnyitó és üdvözlés** (Dr. Haraszti Sándor)
- 3.45—4.00 — **Dékáni jelentés** (Dr. Almási Mihály)
- 4.00—4.10 — **Szövetségi pénztári jelentés** (Mrs. Maggie Marton)
- 4.10—4.30 — **Beszámoló A Kürt-ről** (Szerkesztői jelentés, Baráti Kör, pénzügyi helyzet ... dr. Almási Mihály)
- 4.30—4.40 — **Tolle Lege — Vedd és Olvasd!** Új iratmissziós társaságunkról szól dr. Haraszti Sándorné.
- 4.40—4.50 — **Tolle Lege pénztári jelentés** (dr. Almási Mihályné)
- 4.50—4.55 — **Szemináriumi pénztári jelentés** (Forrás Ede)
- 4.55—5.00 — **Pénztár ellenőri jelentés** (Jakab Bálint vagy Somlai T.) (Megj.: A főlért pénztárelenőrök ki-



Csoportkép a vasárnap délelőtti istentisztelet után. — A group-photograph, taken after the Sunday morning service.

(Folytatás a 3. oldalon)

**THE TRUMPET**

Published monthly by

**The Hungarian Baptist Conference
of the American Continent****Co-operating with the
Greater Cleveland Baptist Association
— SBC —**Felelős szerkesztő — Editor in Chief
REV. DR. ALEXANDER S. HARASZTI

Szerkesztő — Editor

REV. DR. MIHÁLY ALMÁSI

Szerkesztőség — Editorial Office

8758 Olde Eight Road

Northfield Center, Ohio 44067

Telephone: (216) 467-6495

Főmunkatárs — Columnist

REV. JOHN VADÁSZ HUNTER

Munkatársak — Co-workers

REV. GÉZA HERJECZKI

REV. GYULA KUN

REV. LAJOS OLÁH

Előfizetési díj — Subscription fee

Egy évre — For One Year

\$12.00, U.S. Dollars

\$15.00 Canadian Dollars

Over Seas Air Mail \$28.00 U.S.

\$34.00 Can.

Send subscription: Mrs. Maggie Marton
1162 Fort Street

Lincoln Park, Michigan 48146

Tel.: (313) 386-4540

Címváltozásukat kérjük jelentsék:
A SZERKESZTŐSÉGNEK**OFFICERS—TISZTVISELŐK****President—Elnök**

REV. A. S. HARASZTI, M.D., Ph.D.

Henry General Professional Building
Stockbridge, Georgia 30281

Telephone: (404) 474-3686 (Office)

(404) 471-4183 (Residence)

Vice President—Alelnök

MRS. HENRY WERLE

3 Basswood Road

Willowdale, Ont., Canada M2N 2N2

Telephone: (416) 222-3593

**Dean of the American Hungarian School of
Theology — Baptist Seminary —**

REV. MIHÁLY ALMASI, Th.D.

8758 Olde Eight Road

Northfield Center, Ohio 44067

Telephone: (216) 467-6495

Convention Evangelist, Konvenciók Evangélista

REV. LAJOS OLÁH

Kipling, Sask, S0G 2S0, Canada

Telephone: (306) 736-2236

Traveling Missionary — Utazó Misszionárius

REV. JOHN VADÁSZ HUNTER

235 Cucamonga Ave.

Claremont, Ca 91711

Telephone: (714) 621-5481

Treasurer—Pénztáros

MRS. MAGGIE MARTON

1162 Fort St., Lincoln Park, Michigan 48146

Telephone: (313) 386-4540

Classic Printing Corporation

9527 Madison Ave., Cleveland, Ohio 44102

A szerkesztő rovata

Editor's Column

Konvenció. Az Amerikai Magyar Baptisták Konferenciájának V. évi Közgyűlése. Ez a 3. közgyűlés, amin részt vettem. A pénztári jelentéseket hallgatjuk. A szövetség és A Kürt pénzügyi helyzetét Mrs. Maggie Marton pénztáros ismerteti. A szoros programban erre 10 perc áll rendelkezésre.

Csoda történt? Úgy látszik igen, hisz a pénztáros azzal kezdi, hogy eddig bizonyára 5 perc is elég lett volna a pénztári jelentésre, de most kevés lesz a 10 is. Hosszú az adakozók listája. — És a 10 perc valóban kevés volt . . . Vajon miért?

Nem gyűjtöttünk följánlásokat. Nem tartottunk hosszú prédikációkat az adakozásról. Nem próbáltuk kibeszélni a pénzt a konferenciázók zsebéből, és elmaradtak a szokásos konvenciók gyűjtések is. Akkor honnan van pénz? Csoda történt? Igen.

Az elmúlt konvención a szerkesztőség ígéreteket tett, s ezeket betartotta. A Kürt nem közöl hosszú cikkeket. Tartjuk az alapításkor megfogalmazott elveket is: Nem vitázunk, támadásokra nem válaszolunk, hanem az evangéliumot próbáljuk közvetíteni cikkeinkkel, a Bibliát megszerettetni új rovatainkkal (pl. a Bibliai fejtörőkkel), jó keresztyén irodalmat adni a missziózni kívánók kezébe. Ez utóbbi cél érdekében alapítottuk meg a "Tolle lege" Magyar Iratmissziós Társaságot, amelynek eddig 5 kiadványa jelent meg, kevesebb, mint egy esztendő alatt. Ugyanakkor szövetségünk is kiadott további 5 könyvet, ill. füzetet, ezek között van két gyermekeknek szánt írás, egy énekes- és egy verseskönyv, valamint egy évkönyv. Nem is szólok itt a tanáraink által készített és sokszorosításban kiadott jegyzetekről. A célunk továbbra is az evangélium terjesztése minden eszközzel, magyaroknak, magyarul, bárhol is éljenek. Mindezekből látható, hogy *dolgozunk*, s úgy látszik tagságunk értékeli a munkát. Így is mondhatnám: a *munkát* értékeli! Úgy tűnik, hogy egyetértenek A Kürt vonalvezetésével is.

A pénzügyi "csoda" megtörtént. Igazában nem is csoda, hogy kinyíltak a szívek és a pénztárcák, hisz ha

a dolgoknak van értelme, az ember szívesen ad. Az igazi csoda valami más. Az, hogy Isten különös kegyelméből egymásra találtak azok az amerikai magyar baptisták, akik szívügyüknek tekintik a magyar missziót, s ha látják, hogy valóságos missziómunka folyik, akkor áldoznak is.

A pünkösdi csoda lényege egyrészt az volt, hogy Péter nyíltan, bátran és megalkuvás nélkül hirdette az evangéliumot, és csak az evangéliumot! Másrészt az, hogy minden nép a maga nyelvén hallotta Isten üzenetét. Amíg vannak Amerikában és Kana-dában, vagy bárhol a világon az anyanyelvüket jobban beszélő magyarok (vagy jól beszélő magyarok), addig Isten üzenetét is ezen a nyelven kell hirdetni nekik. S hogy vannak, az tény. A magunk tapasztalataiból azt látjuk, hogy olyan fiatalok is ragaszkodnak a magyarsághoz, akik alig beszélnek magyarul, s nem amerikai szemináriumba jelentkeznek, hanem magyarba, s kemény munkával tanulják a nem könnyű teológiai magyar szókészletet is. Az anyanyelvet, vagy a szülők anyanyelvét szerető és azt megőrizni kívánó magyar baptisták egymásra találtak. Imádkoznak és dolgoznak.

A Kürt Baráti Köre tagságának az áldozata megeremtetten a pénzügyi alapot. Kérem a Tagokat, hogy ne fáradjanak el, hisz a lehető legjobbat szeretnénk nyújtani. Arra is kérem olvasóinkat, hogy írják meg véleményeiket, az Úr gondviselésének megnyilvánulásait, úgy, ahogy saját életükben tapasztalták. Ígérem, hogy minden jó írást közölni fogunk. Ha megteszik, sokkal színesebbé válik kedves lapunk, A Kürt. Azt hiszem, ez lenne a második, nem kisebb csoda, ha megírnák és beküldenék mindazt, amit közlésre hasznosnak látnak. Kérem, segítsenek cikkeikkel a szerkesztőnek, mert ugye közölni csak azt lehet, amit megírnak, beküldenek, no meg érdemes is a közlésre.

Adjunk hálát az Úr vezetéséért, csodáiért, és engedjük, hogy újra, meg újra eszközeivé tegyen bennünket a mi Istenünk az áldozathozatalban is.

Dr. A. M.

“HOGY ÉLETÜK LEGYEN . . .”

(Folytatás az 1. oldalról)

mentésüket kérték /Somlai testvér Magyarországon volt ebben az időben és Jakab testvér sem tudott jelen lenni./ Helettük Wentz György és Tóth Győző testvérek ellenőrizték a pénztárakat. Mindent rendben találtak.)

- 5.00—5.10 — **A Nőszövetség jelentése**
 5.10—5.25 — **Hozzászólások, javaslatok**
 5.25—5.30 — **Zárszó, ima** (dr. Haraszti Sándor elnök)

A szombat esti istentiszteleten a nők szolgáltak. A programot Werle Henrikné vezette. Kedves színfoltja volt az estének, amikor dr. Haraszti Sándorné, a nőszövetség elnöke, ajándékokat osztott szét azok között, akik a legtöbbet dolgoztak a tábor érdekében. Erdélyi háziszötteket és keleti mintájú színes vállkendőket kaptak: Jakus Józsefné, Kuti Sándor, Kuti József, Werle Henrikné, Waltz Béláné, id. Kuti Jánosné, Künstler Mátyásné, Krizmanichné Gerő Dóra, Podobni Jánosné és szövetségünk pénztárosa Mrs. Maggie Marton.

Az igehirdetést Herjeczki Géza, helyi lelkipásztor tartotta.

A tábortúznél színes programot (ének, zene, spontán jelenetek, versek, stb.) láthattak a résztvevők, melyet Krizmanichné Gerő Dóra szervezett.

Július 1-én, vasárnap a következő programmal folytatódott az együttlét:

- 9.30—10.00 — **Imaóra** (Somogyi Gábor)
 10.00—10.30 — **Vasárnapi iskola** (Vadász János, Tóth Győzőné, Kun Gyula, Mrs. I. Rác)
 10.30—11.00 — **Konferenciái igehirdetés** (dr. Haraszti Sándor)
 11.00—11.30 — **Úrvacsorai istentisztelet és úrvacsoraszó** (Vadász János)

Ebéd után folytatódott a röplabda-torna, amint arról már korábban beszámoltunk.

- Vasárnap d.u. 4.30—6.00-ig tartottuk: A közgyűlés második ülészakát. Ezen belül elhangzott:
 4.30—5.00 — **Elnöki jelentés** (Dr. Haraszti Sándor)
 5.00—5.50 — **Gyülekezeti beszámoló** (Cleveland, Detroit, Los Angeles, Toronto, St. Petersburg)
 5.50—6.00 — **Elnöki összefoglalás, zárszó** (Dr. Haraszti Sándor)

Az eredeti tervek szerint Haraszti testvér csak vasárnap érkezett volna a közgyűlésre, azonban sikerült megrövidítenie Kelet-európai misszióútját, így már csütörtökön megérkezett, s az elnöki jelentés lényegét a szombati közgyűlési ülészakon elmondta. Mivel közöttünk lehetett a Cserepka misszionárius házaspár, átadta nekik az elnök testvér a jelentésre előírányzott időt. Cserepka János testvér és felesége Margitka színes, az isteni vezetés bizonyosságát tanúsító missziós beszámolóját mindnyájan örömmel hallgattuk. Itt jegyzem meg, hogy Haraszti testvér a délelőtti istentisztelet után külön is köszöntötte a 40 éves lelkipásztori és 21 éves misszionáriusi szolgálat után nyugalomba vonult Cserepka házaspárt, áldást kívánva életükre és új — magyarok közötti — szolgálatukra (British Colum-



Ifjúsági bibliaóra a szabadban, vasárnap délelőtt. — Open-air Bible-study for young people on Sunday morning



Dr. Haraszti Sándorné átadja a nőszövetség ajándékait a legjobb tábori munkásoknak. — Dr. R. Haraszti on behalf of the Women's Association presents the select workers of the Camp with gifts.



Az ebédlők egy csoportja — At the dinner-table

bia), és ajándékot adott át nekik szövetségünk nevében. Ugyanekkor köszöntötte Héthalmi Páth Károly testvért, szemináriumunk tanárát, aki sok évtizedes kimagasló gyülekezeti-zenei szolgálatai elismeréseként a **Honorary Doctor of Divinity** fokozatot kapta meg az Orlando (Florida) International Bible Institute and Seminary-től. Haraszti testvér Héthalmi testvérnek is átadta szövetségünk ajándékát.

A vasárnap esti istentiszteleten Kun Gyula és dr. Almási Mihály prédikált. Az ifjúsági szolgálatok — épp úgy, mint szombat este — világosan mutatták, hogy fiaink és leányaink (második és harmadik generációsok is!) szépen beszélnek magyarul, élvezhetően adják elő a magyar verseket. Az ifjúsági kórus, a nőikar, az énekkar, a zenekar, az ének- és hangszer szólók, családi és nem családi együttesek szolgálatai maradandó élményt jelentenek a konferenciázó gyülekezetnek. Ugyanez áll a tábortúzi programokra is.

Hálásak vagyunk az Úrnak az együttlét áldásáért, s azért imádkozunk, hogy az Úr áldja meg továbbra is az ő népét.

Dr. A. M.

A Clevelandi Bethánia Magyar Baptista Gyülekezet tagsága és lelkipásztora ez év pünkösdjén, vasárnap délután részt vett a Youngstown Ohio-ban megtartott ünnepi magyar misén. Az amerikai magyar katolikusok Csiksomlyót idéző búcsúhelyét 200 éve alapították a ferencesek. A kápolna, a Szent István szobor a régi Magyarország megyéinek címerai és az ország címere, a fenyves ligetben fölállított szabadtéri oltár és a stációk (a szobrok is magyar művész alkotásai), a keresztény hit, a magyar múlt, a magyar kultúra és a magyar nyelv őrzői.

Hogy kerülnek baptisták katolikus istentiszteletre? Nos, a válasz néhány mondatos kitérőt igényel.

1903 karácsonyán a Clevelandi Szent Erzsébet Egyházközség iskolájának emeleti nagytermében Jézus születését megelevenítő pásztorjeletet adott elő az ifjúság. Olyan nagy volt a lelkesedés és az igény a vallásos kultúrműsorok iránt, hogy a következő évben, 1904-ben — pontosan 80 éve — megalakult a Szent István Kör, mely szerteágazó tevékenységet folytatott. *A Szent István Kör* úgynevezett *"Műkedvelő Dalköre"* is ekkor létesült. Sikeres föllépések következtek a Kultúrkerttől a Főkönyvtár előadóterméig és a Public Auditoriumtól a Severance Hall-ig. Jónévű, többnyire hazai kiképzésű karnagyok voltak (Dr. Hass Richárd zenetanár, Ulrich György orgonista, Klimko Elemér zenetanár, Csáktornyai G. László karmester, Rudnyánszki Gyula karmester, Füzy István zongora tanár, Dr. Balogh Lajos egyetemi tanár karnagy, Alapi Endre, főiskolai tanár karnagy és legutóbb Buzáné Ormai Ildikó karnagy). Közreműködtek színdarabok, operettek előadásánál. Számos alkalommal énekeltek a "Nemzetiségek hetén" és volt televíziós föllépésük is.

A kórus 1983 végén karnagy nélkül maradt. Berta László nyomdász, kórustag, aki a baptista gyülekezetet jól ismerte, látva a lelkipásztort, *dr. Almási Mihály* zenekar-szervező és vezető munkáját, javasolta a kórusnak az ő meghívását. A kórus vezetősége és tagsága elfogadta a javaslatot, és meghívta lelkipásztorunkat karnagynak.

Vállalhatja-e egy baptista lelkész egy katolikus kórus vezetését? Nos, néhány évtizede erre a kérdésre bizonyára egyértelmű *nem* lett volna a

FIGYELŐ

Egy jelen volt

válasz. Ma körültekintőbbek vagyunk. A zene "felekezeten kívüli", a szórvány-magyarság számára pedig a magyar zene igen erős összekötő kapocs. (Erről győz meg bennünket A Kürt jelen számának "Leborulva" című írása is. — A szerk.) Ha



A 80 éves magyar kórus a Szt. István szobor előtt



Dr. Irányi László püspök és a misén résztvevő magyar papok

A KATOLIKUSOK ÉS A BAPTISTÁK NEMZETKÖZI PÁRBESZÉDEI

A kapcsolat-keresés és előkészületek sok-sok éve után a Baptista Világszövetség nemzetközi párbeszédet rendez a római egyház vatikáni képviselőivel.

A tervezett öt gyűlés közül az első az NSZK-ban tartják ez év július 18-tól 22-ig. A két csoport a következő témát beszéli meg: „Evangélizáció: az egyház missziója.” Ezeket a párbeszédet baptista részről a Tanulmányi és Egyházközi Kooperációs Bizottság támogatja, vatikáni részről pedig a Keresztyén Egység titkársága.

A második ülést 1985-re tervezik Los Angelesben.

„Az erőfeszítéseinket irányító Szent-

olyan a helyzet, mint Clevelandban volt, bizonyára vállalni *kell* a testvéri segítséget. A kórus elnöke Elek Kálmán, elmondta, hogy senki sincs, aki folytatná a munkát, s a 80 éves magyar énekkar léte forog kockán.

Dr. Haraszi Sándor, az Amerikai Magyar Baptisták Konferenciájának elnöke hozzájárult ahhoz, hogy *dr. Almási Mihály*, teológiai tanár, baptista lelkipásztor, a katolikus kórus vezetője legyen.

Eddig a kitérő. Az történt tehát pünkösdkor, hogy a clevelandi magyar baptisták elkísérték lelkipásztorukat Youngstownba, aki vezényelte a néhány hónappal korábban átvett katolikus kórust a pünkösd püspöki misén.

A kórus *Bárdos, Halmos, Pikéth, Kertész, Gebhardi és Nordquist* műveket énekelt. Nagy volt az öröm, hisz osztatlanul tetszett az előadás. Az összejövetel végén *dr. Irányi László püspök* megköszönte a kórus szolgálatát, s nagy elismeréssel szólt a karmester munkájáról.

Mi, magyar baptisták, örülünk annak, hogy lelkipásztorunk segítségére lehet a clevelandi magyar katolikusoknak, s annak, hogy a bizonyára egyik legrégebb, nagy múltú magyar kórus nem szűnt meg létezni.

lélek vezetését elismerve, nemzetközi párbeszédre vállalkozunk, hogy a baptisták és a római katolikusok világméretű nagy családjának képviselőiben kölcsönösen tisztazzuk a tanbeli, szervezeti, pásztorális és missziói kérdések eltéréseit és azonosságait.”

Baptista részről a párbeszédet folytató csoport tagjai a következők lesznek: Elnök: David T. Shannon, titkár: Glenn Ingleheart, továbbá: E. Glenn Hinson, Szergej Nyikolajev, Paolo Spanu, Daniel E. Tinao, és G. Noel Vose.

A római katolikus csoportot most állítják össze és hasonlóképpen elnökből, titkárból és öt tagból fog állni. — (BWA News) (Békehírnök)

Leborulva

NEM volt már magyar. Legalább is azt hitte. Angol lányt vett feleségül. Az idők folyamán lekopott róla minden, amit magyarnak lehetett volna mondani. Jó üzlete, kertés háza, új autója volt. Modern otthonában, nyakig süppedve ült a puha fotelben. Drága, jó illatú szivar füstjét eregette, míg a rádiót hallgatta.

— Ormándy dirigál, — jelenti a bemondó.

Csak egy pillanatra állt meg szájában a szivar, aztán egykedvűen szívta tovább. Német operát adtak. Szempillái kissé megnehezedtek. Mert pénzzel, gazdagsággal nem lehet zene érzéket vásárolni. Elszunnyadt.

Dübörgő hang ébresztette fel. Mintha szaggatott jaj törne fel a mélyből. "Magyar rapszodiák." Elhamvadt a szivar. Kiürült a szoba. Nem érezte a süppedő szőnyeget. Lelke szállt a nagy vizeken túl. Életre kelt a mult, meglevenedett a halott.

Nem érezte felesége új kölnivízének illatát mikor belépett. Szállt a buzatenger, a puszták felett . . .

— Szigethy hangversenyeznek ma este, Jacksonék oda mennek. Azt mondják magyar és nagyszerű zenész.

— Magyar! — kiáltotta

Az asszony értelmetlenül nézte. A rádióból vad hangok törtek elő, aztán elhalkultak, mint a lágy szellő, hogy újra orkán legyen. Költögetik, rázzák a lelket . . . Nem értette mi történt. Férje leborulva az asztalra zokogta:

— Magyar . . .

*Dudásné
Gólya Margit*

*

A Kürt 1983. évi decemberi számában olvashattuk Dudásné Gólya Margit *Himnusz* című írását. A most közölt cikk is a *Végtelen szeretet* c. kötetből való (1940. Chicago Illionis) a szerző aláírásával együtt. Az újabb közlésre az indított, hogy a napokban levelet kaptam Steinmetz Albert testvértől (aki már olyan sokszor küldött számunkra igen értékes történelmi anyagot), s a levélben szó esik Gólya Margitról is. Az *Új Világ* című Los Angeles-i magyar hetilap 1975. június 6-i száma közölte a szerző elköltöztetésének hírért. Hadd idézzük:

"Kedves előfizetőnk, Steinmetz Albert értesített bennünket a szomorú hírről, hogy az El Monte-i Community Kórházban hosszas szenvedés után elhunyt Dudásné Gólya Margit, az amerikai magyarság körében jól ismert és kitűnő írásai után igen megbecsült újságíró. A keleten megjelenő lapokba színes tudósításokat írt az itteni eseményekről, könyvei jelentek meg magyar és angol nyelven és azok közé a régi amerikai

magyarok közé tartozott, akik vezetői voltak a szellemi életnek a két világháború között. Május 27-én a Covina-i Forrest Lawn temetőben helyezték örök nyugalomra a 70 éves írónőt. Gyászolja fogadott leánya Mrs. Ronald Covington, és gyászolják akik ismerték és szerették; a mi kedves, jó, öregamerikás testvéreink."

*

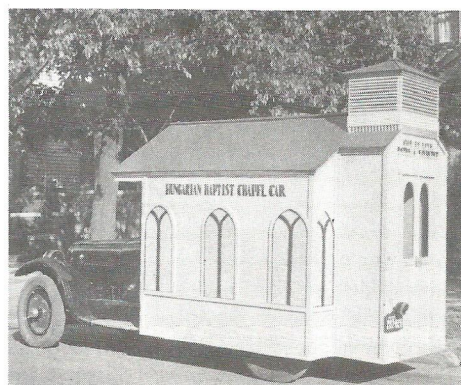
Steinmetz testvér leveléből az is kiderül, hogy Dudásné Gólya Margit 1905. június 22-én született Érzsőlősn. 1928-ban érkezett Amerikába férjével, Adler Ferenc testvérral. A harmincas években a gazdasági depresszió idején elváltak, s később Dudás János üzletember felesége lett. Sokáig Chicagóban élt.

Gólya Margit tehetséges író volt. Cikkei a Chicagói "Az Írás"-ban jelentek meg. Dudás János a harmincas évek végén elhunyt s Gólya Margit a kaliforniai Hollywoodba költözött. A második legnagyobb amerikai magyar lapnak, a "Magyar Népi Újságok"-nak hivatalos tudósítója lett. Cikkei később a clevelandi "Szabadság"-ban és a New York-i "Nép-szavá"-ban jelentek meg.

Az utolsó 8 évben betegeskedett. Szemei lassan behályogosodtak. Sok operáción esett át. Élete utolsó esztendeit kórházakban töltötte, míg az Úr hazahívta 1975. május 22-én.

*

Köszönjük Steinmetz testvér egyéb értékes küldeményeit. Ezek közül szeretnénk bemutatni olvasóinknak a detroiti gyülekezet múltját idéző "Baptist Missio Kocsi"-t. A képen (a kocsi bal oldalán az angol felirat: *Hungarian Baptist Chapel Car*. A kápolnává kiépített kocsi "tornya" alatt ez olvasható: God is Love, és magyarul: Isten a szeretet. Más



Magyar baptista missziókocsi (Detroit, MI) — *Hungarian Baptist Chapel Car (Detroit, MI)*

képek alapján tudjuk, hogy a kocsi jobb oldalán a "Baptista Missió Kocsi" felirat állt. A kocsit Nagy József testvér készítette. — A szerk. —

A KÜRT BARÁTI KÖRÉNEK ALAPÍTÓ TAGJAI

The Founders of the Circle of Friends of The Trumpet

Dr. Almási Mihály, Almási Viktor, Burzuk János, Cserscs Balázs, Cserscs Balázsné, Für Béla, ifj. Für Béla, Forrás Ede, dr. Haraszi Sándor, Herjeczki András, Herjeczki A. Géza, Héthalmi Páth Károly, Hortulányi Geodeon, Hunger-Vadász János, Jakab Bálint, dr. Katzenbach Tibor, dr. Kovács Vilmos, Krizmanic István, Krasznai Béla, Kun Gyula, id. Kuti János, ifj. Kuti János, Kuti Sándor, Lehoczky László, Marton Sándor, Molnár Antalné, Nagy Sándor, Oláh Lajos, Osváth Lajos, Pacsai József, Pass Imréné, Podobni János, Dr. Katzenbach Ferenc, Szakács Vilmos, Szalay Lajosné, Tóth János, Tóth Győző, Waltz Béla, Wentz György, ifj. Wentz György, Werle Henrikné, Mr. and Mrs. Joy Werle, Zeke Zoltán.

ÚJ TAGOK:

Somlai Gyula, Névtelen 1, Névtelen 2, Jakus Józsefné, Kuti Kornél, Mody Benjámin, Mrs. Sarolta Ficsor, Mrs. Katalin Reeves, Miklós Ilona, Nagy Ilona, Szűcs Istvánné, Cserscs Róbert Kuti József, Julius Barcsik, Joe Domo-si, Mr. and Mrs. Banas, Mr. Alex Gáspár, Székelyhidi Erzsébet, Jakab Antal.

Szeretettel kérjük a Baráti Kör tagjait, hogy az esedékes tagdíjat pénztárosunk címére küldjék:

MRS. MAGGIE MARTON
1162 Fort Street
Lincoln Park, MI 48146

A tagdíj egy teljes évre 120 dollár. Beküldhető fél évi (60 dollár), negyedévi (30 dollár), és havi 10 dollár részletekben is. Köszönjük, hogy szeretetükkel és áldozataikkal támogatják lapunk misszióját.

A MAGYAR EVANGÉLIUMI RÁDIÓ ISTENTISZTELETEI

MINDEN VASÁRNAP
REGGEL ½ 8-tól 8-ig

a C.H.I.N. — FM 101-en

Cím:

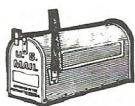
HUNGARIAN GOSPEL MISSION

P.O. 159,

Postal Station "P"

Toronto, Ont. Canada M5S 2S7

Örömmel fogadunk 8 perces igehirdetéseket, énekkari számokat, szavakat stb. hangszalagon (nem kazettán). Kérjük, hogy imádkozzanak értünk és szeretetükkel támogassanak bennünket!



LEVELES- LÁDÁNKBÓL

From our Mail Box

St. Louis, MO, J.K.

„... A Kürt kedves számaait és a szép könyveket megkaptam, melyeknek igen nagyon örvendtem. Hálaosan köszönöm őket. Igen tartalmasak és szépek... Az Úr Jézus áldja meg a kedves testvért és a gyülekezetet.” (aláírás)

Palm Bay, Fl, B. K.

„... Először is szeretném tudatni, hogy A Kürt-öt nagyon szeretem. Mindent elolvasok benne és összegyűjtöm. Ezúton szeretném megrendelni a Gyújtogató fia (ezt valamikor olvastam), Az örvény szélén és a Vissza a halál küszöbéről című kis könyveket. A számlát is kérem elküldeni. Előre is köszönöm. Nagyon szeretek olvasni... Urunk gazdag áldását kívánva a szent munkára, a magyar misszióra.” (aláírás)

Boca Raton, Fl. M. J.

„... Imám, hogy mindketten jó egészségben legyenek, hogy el tudják végezni azt a sok munkát, amellyel most A Kürt lapban elszámolt a testvér... Szeretném látni a verseskönyvet, tessék egy példányt küldeni. A füzeteket megkaptam, adom tovább. Itt küldök 20 dollárt a verseskönyvre és a clevelandi jubileumi könyvre.” (aláírás)

Újabb levél: „... A verseskönyvet megkaptam, nagyon szeretem. Mindig vágytam egy ilyen könyvre, hogy legyen benne mindenre vers...” (aláírás)

Surrey BC, O.G.T.

„... Köszönöm a gyors választ és a kért könyveket, mindent hiánytalanul, rendben megkaptam... A szemináriumi jegyzeteket köszönettel fogadnám. Kis csoportunk nevében szeretnék kérni 20 db Hit hangjai c. énekeskönyvet abból, amit legutóbb én is kézhez kaptam. A bibliakör összetétele vegyes és a könyvekkel az egységes éneklést szeretnénk megoldani...” (aláírás)

Magyarország, dr. G. B.

„... Nagyon megörvendeztetett azzal a két verssel és a 2 füzetrel, amit sok elfoglaltsága ellenére volt szíves elküldeni a címemre.

Mindjárt eszembe jutott a gyermekkorom, hogy hogyan is tanultunk mi

a tanyán zenélni. Mikor az édesanyám meghalt, én az X. Gyula tanyájára kerültem. Akkor még az X gyerekek együtt voltak, csak a László volt nő... Jó gazdák voltak. Mindig volt 30–40 tehén. Abban az időben még nagy havak voltak. X-ék délután összedektek bennünket szánkóval. Éjfélig tanultunk — persze édesapám irányításával, aki gyalog jött ki a tanyára abban az időben. Ha rá gondolok, mindig eszembe jut a szünetekben evett sülttök, tökmag, ami akkor sült a kemencében. Volt köztünk egy bácsi (vagy 10 kilométerről), aki sehogy se tudta elénekelni a skálát... A szünetekben a nálam idősebbek lenyírták egymás haját, mert nem volt pénz borbélyra. De olykor előfordult foghúzás is. Az egyik „borbély” még most is tartozik egy tábla csokoládéval, ugyanis azt ígerte, hogy ha egy szót se szólok, míg kihúzza a fogamat, csokoládét kapok...

A teheneket azért említettem, mert bizony széles jászol kellett ennyi tehénnek (két oldalra voltak kötve), és amikor éjfél körül végetért a zeneóra, én a széles jászolban aludtam suba alatt (nem egyedül) és a tehenek lehelete melegített... Volt úgy, hogy 40-en voltunk, 10 évestől 25 évesig... Arról a versről, amit az édesanyja írt, egy ilyen alkalom jutott az eszembe. Akkor ez volt a misszió egyik fontos ága, mert nemcsak baptista fiatalok voltak köztünk. Ilyen családi kis közösségekben tanította édesapám önállóságra, bibliamagyarázatra — a kemencének dölve — a fiatalokat, akik vasárnaponként az imaórákat tartották. Ide azok is eljöttek, akik az imaházba szégyelltek volna járni...

Végtelen hálával tartozom Istennek azért, hogy ilyen szép gyerekkort adott nekem. Most, a betegségem óta sokat foglalkoztatnak ezek az élmények...

De édesapám nemcsak a lelkiekben mutatott példát. Emlékszem, úgy 8 éves lehettem. Látogatni mentünk egy családhoz, akik a tanya mellett épp arattak. Nem lendületből vágta a gazda a rendet, hanem erőből. Édesapám kivette a kaszát a kezéből és megmutatta: megy ez erő nélkül, könnyebben is.

Ne haragudjon Almási testvér ezekért a spontán gondolatokért, de a tollat nem bírtam levenni a papírról. Előre is nagyon szépen köszö-

nöm azokat a szép könyveket és A Kürtöt. Isten gazdag áldását kívánom a testvér munkájára...” (aláírás).

Magyarország, B.F.

„... Majd két éve biztatgatom magamat, hogy írjak. Ez az önbiztatás havonta jelentkezik, amikor A Kürt újabb számaait olvashatom... Annyit leszögezek, hogy mi nem vagyunk hívők — legalábbis nem a mindennapi értelemben — de mégis szívesen olvassuk A Kürtöt. Eleinte éppen azért, amit egyesek kritizáltak az — „oly sok Harasztiból”-ért. Érdekeltek a beszámolóit. Közben aztán megszerettük a lapot — és hogy ez így van, ebben az oroszán rész a Tied... 1982-ben Amerikában jártam. Volt alkalmam jónéhány amerikai magyar újságot olvasni, de egyik se tetszett... Amelyiket mondanivalója szempontjából jónak ítélttem volna, a stílusa annak is a 40-es évekre emlékeztetett. A Kürt viszont mai, olvasmányos, tartalmas, nevelő és nem polemizál más felfogású csoportokkal. Külön csodálom a nagyon ügyes diplomatikus fogalmazást. Gratulálok ehhez a munkához. Egy amerikai ismerősöm, amikor segített nekem, és nagyon meg volt elégedve a munkámmal, mindig ezt mondta: „professional”. Ilyen A Kürt... Holnap Budapestre megyünk szüleimmel. Délután a Nap utcában lesz a lányom bemerítése...” (aláírás)

Gondolom, a levelekhez nem kell kommentár. Ezt a missziót segítik azok, akik rendszeres előfizetők, vagy tagjai A Kürt Baráti Körének. Itt is kérem azokat a Testvéreket,
(Folytatás a 8. oldalon)

HÍREK

Dr. Haraszti Sándor, szövetségünk elnöke előadást tart a *Szórványmagyarság Helyzetét Kutatók Tudományos Találkozóján* (Budapest, 1984. augusztus 6–9). A találkozót a Magyarok Világszövetsége, a Magyar Tudományos Akadémia Történettudományi Intézete és az Országos Széchényi Könyvtár rendezi. Az előadás címe: *Az amerikai magyar baptisták történetének rövid áttekintése*. A találkozón elhangzott más előadásokkal együtt ez is megjelenik az Akadémiai Kiadó gondozásában egy tanulmánykötetben.



OLVASD AZ IGÉT

READ THE WORD OF GOD

VASÁRNAP — 1984. augusztus 19.

Megmértetve Isten Igéje által
(Királyok második könyve
22:10—13; 15—16; 23:1—3)

Aranymondás: "Megtaláltam a törvénykönyvet az Úr házában." (2Kir 22:8.)

Jósiás nyolc éves korában kezdi uralkodását Júdeában. Elrendeli a templom renoválását. Hilkiás főpap megtalálja a törvénykönyvet az Úr házában. Jósiást bántja a nép Istennel szemben való engedetlensége. Jósiás megkéri Hulda prófétaasszonyt a könyv kiértékelésére. A király és a nép megújítja a Szövetséget Istennel.

*

Napi elmélkedések:

- Aug. 13. H. Manassé gonosz uralkodása. 2Kir 21:5—15
- Aug. 14. K. Amon követi Manassé gonoszságát. 2Kir 21:19—26
- Aug. 15. Sz. A törvénykönyvet megtalálják. 2Kir 22:1—10
- Aug. 16. Cs. Tanácskozás Hulda prófétaasszonnyal. 2Kir 22:11—20
- Aug. 17. P. Jósiás vallási reformja. 2Kir 23:1—14
- Aug. 18. Sz. A reform kiterjed az északi királyságra is. 2Kir 23:
- Aug. 19. V. Jósiás utolsó napjai. 2Kir 23:21

VASÁRNAP — 1984 augusztus 26.

Júda száműzetése
(Királyok második könyve
25:1—12)

Aranymondás: "Mert az Úr haragja miatt történt ez így Jeruzsálemmel és Júdával, míg csak el nem vetette őket az Ő orcája elől." (2Kir 24:20.)

Júda vezetői újra elfordultak Istentől. Sedékiás király fellázad Nabukodonozor, Babilónia királya ellen. Jeruzsálemet körülkerítik a babilóniaiak és kiéheztetik.

A babilóniaiak elfogják és kivégzik Sedékiás fiait és megvakítják Sedékiást. A várost és a templomot elpusztítják és a szegényeken kívül mindenkit fogságba visznek Babilóniába. A babilóniai hadsereg végrehajtja Isten ítéletét Júda felett.

Napi elmélkedések:

- Aug. 20. H. Joákim uralkodása Júdeában. 2Kir 23:36—24:7
- Aug. 21. K. Az első száműzetés Joákim idejében. 2Kir 24:8—17
- Aug. 22. Sz. Jeruzsálem ostroma. 2Kir 24:18—25:7
- Aug. 23. Cs. Jeruzsálem pusztulása. 2Kir 25:8—21
- Aug. 24. P. Gedáliát meggyilkolják. 2Kir 25:22—26
- Aug. 25. Sz. Joákin kegyelmet nyer. 2Kir 25:27—30
- Aug. 26. V. Imádság a királyért. Zsolt 72:1—15

VASÁRNAP — 1984. szeptember 2.

Saulból Pál apostol lesz.

(Apostolok Cselekedetei

7:59—8:1; 9:3—8,

Galáciabeliekhez írt levél 1:11—7)

Aranymondás: "De mikor az Istennek tetszett, kiválasztott engem az én anyám méhétől fogva és elhívott az Ő kegyelme által, hogy kijelentse az Ő Fiát én bennem . . ." (Gal 1:15—16.)

Saul, a hitű zsidó találkozik az üdvüzenettel István megkövezésekor. Saul Damaskusba utazik a Krisztus követők üldözésére. A krisztusiakat üldöző Sault megállítja Jézus Krisztus, és Saulból Pál lesz. A Pál által hirdetett evangélium nem az ő okoskodása, hanem kijelentés, az Úr Jézus Krisztus által.

*

- Aug. 27. H. Saul találkozik az evangéliummal. Ap.Csel. 7:51—8:1
- Aug. 28. K. A krisztusiak megerősödnek az üldözések által. Ap.Csel. 8:1—8
- Aug. 29. Sz. Saul megtérése. Ap.Csel. 9:1—9
- Aug. 20. Cs. Anániás fogadja Pált. Ap.Csel. 9:10—19
- Aug. 31. P. Saul hitéről bizonyóságot tesz. Ap.Csel. 9:20—30
- Szept. 1. Sz. Pál, az apostol. Gal. 1:1—10
- Szept. 2. V. Pál visszaemlékezik megtérésére. Gal. 1:11—17

VASÁRNAP — 1984. szeptember 9.

A hit útja

(Róma 1:1—17)

Aranymondás: "Mert az Istennek

igazsága jelentetik ki abban (az evangéliumban) hitből hitbe miképpen meg van írva: az igaz ember pedig hitből él." (Róm. 1:1.)

A hívők közösségének feladata a hitet az egész világgal közölni. Minden egyes hívő hite erősíti a többi hívő hitét.

A megváltáshoz a hit által jutunk. A megváltás megnyitja az utat az új élet, az új lehetőségek felé.

Napi elmélkedések:

- Szept. 3. H. A hitűsök. Zsid. 11:1—9
- Szept. 4. K. "Hit által engedelmeskedett Ábrahám." Zsid. 11:8—16
- Szept. 5. Sz. "Nézőn a hitnek fejedelemre. Zsid 12:1—6
- Szept. 6. Cs. A római gyülekezet hite. Róm 1:8—17
- Szept. 7. P. Vannak, akik gyengék a hitben. Róm 14:1—10
- Szept. 8. Sz. A hívő nép bőkezű az adakozásban. Róm 15:25—33
- Szept. 9. V. A hívő asszonyok. Róm 16:1—5; 25—27

VASÁRNAP — 1984. szeptember 16

Követ-e el bűnt a "jó" ember?

(Róm 2:1, 17—34; 3:9—12, 19—20.)

Aranymondás: "Mindnyájan elhajlottak, egyetemben haszontalanokká lettek; nincs, aki jót cselekedjék, nincsen csak egy is." (Róm 3:12.)

Isten ítélete elől nincs menekülés, ítéletében nincs személyválogatás. A jó ismerete, a vallásos élet még nem jelenti azt, hogy valaki igaz életet él Isten előtt.

A törvény betartása nem jelenti azt, hogy önmagunkat meg tudjuk váltani. Isten kegyelme a bűnbánathoz vezet. Nem mentségeket kell keresnünk, hanem bevallani Isten előtt bűneinket. *

Napi elmélkedések:

- Szept. 10. H. A bűn ítélet alá esik. Róm 2:1—11
- Szept. 11. K. A természet törvénye. Róm 2:12—16
- Szept. 12. Sz. A Sínai hegynél adott törvény. Róm 2:17—29
- Szept. 13. Cs. Isten igazságos. Róm 3:1—8
- Szept. 14. P. A pogányok és zsidók bűne. Róm 3:9—20
- Szept. 15. Sz. Isten igazsága kegyelemből minden embernek hit által. Róm 3:21—26
- Szept. 16. V. A hit fontossága. Róm 3:27—31

Hunter-Vadász János



BIBLIAI FEJTÖRŐK

Bible Puzzles

Rovatvezető: dr. Almási Mihályné

Válasszuk ki és jelöljük meg a helyes választ a Biblia segítségével! Írjuk oda annak a bibliaversnek (vagy igeszakasznak) a helyét, amely bizonyítja válaszunk helyességét.

Beküldési határidő: 1984. szept. 10.

36. Az Úr angyala arra utasította Józsefet, hogy nevezze Mária fiát Jézusnak, aki

- a./ helyreállítja Jeruzsálemet,
- b./ üzenetet továbbít az Úrtól,
- c./ megszabadítja az ő népét a bűntől,
- d./ szeretetet prédikál, nem gyűlöletet.

37. "Ah! Mi dolgunk van nekünk veled, názáreti Jézus?" — ki mondta ezt?

- a./ A farizeusok.
- b./ A papi tanács.
- c./ Egy tisztátalan lélek.
- d./ Kajafás.

38. Mária és József Názáretből Betlehembe ment adót fizetni, mert

- a./ az Dávid városa volt.
- b./ Mikeás megjövendölte, hogy onnan származik Izrael szabadítója.
- c./ a három bölcse oda fog megérkezni.

Megjelent

"A kiritói boszorkány"

című új elbeszélés, a "Tolle lege" — Vedd és Olvasd! — Magyar Iratmissziós Társaság 5. kiadványa. Ára 3.00 dollár. (Tolle lege MIT tagoknak egy példány ajándék, minden további példány \$1.50).

Megrendelhető A Kürt szerkesztőségénél.

Make check payable:
The Hungarian Bethany
Baptist Church
"TOLLE LEGE"

Címünk:
8758 Olde Eight Rd.,
Northfield Center, Ohio 44067

d./ mindenkinek a saját szülővárosába kellett menni.

39. "Az ő teljességéből vettünk mindnyájan . . ."

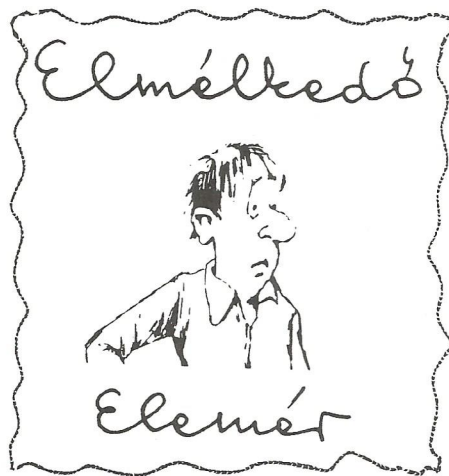
- a./ életet kegyelemért,
- b./ kegyelmet is kegyelemért,
- c./ kegyelmet életért,
- d./ szeretet is szeretetért.

40. Jézus Krisztus az ő feltámadása után hány napon át jelent meg a tanítványoknak?

- a./ 40 napig
- b./ 3 napig
- c./ 35 napig
- d./ 20 napig *

A júniusi rejtvény helyes megfejtése:

26. d./ Jer. 1:4—5



Látjátok, hogy megdagadt az orrom? Ilyen alapos munkát csak a rámai szűnyogok végeznek. Nem is tudtam elmélkedni tőlük, csak most, a konferencia után jutott eszembe egy s más. Például az, hogy:

— Hogy érezhette magát az a 4 ágyas szobában lakó, hangosan horkoló atyafi, aki arra ébredt, hogy a másik 3 az ágya körül áll pizsamában és várja a "szünetet".

— A diákoknak állítólag nagy gondot okozott, hogy arra a vizsgakérdésre, mi a szimfónikus zenekar? — mit válaszoljanak. A legtöbben azt akarták írni, hogy: szűnyogsereg. Valóban különös műélvezetet jelent a hallgatásuk, az ember nem is bírja ki anélkül, hogy el ne kezdjen mozogni a zenéjükre. A füst se használ ellenük. A tábortűznél állítólag nem a füst miatt köhintett egyik-másik énekes, hanem azért, mert a szűnyogok nemcsak kívülről, de "belülről" is csípnek, s csukott szájjal nem tanultak még meg énekelni.

27. b./ Jer Sir 3:29

28. d./ Ez 2:9—10

29. c./ Dán 1:3, 7

30. b./ Hós 1:1

A júniusi rejtvényt helyesen fejtette meg: **Csompó Melinda, Ferencz Hilda, id. Krasznai Béla, Kuti Sándorné.**

LEVELESLÁDÁNKBÓL

(Folytatás a 6. oldalról)

akik a Baráti Kör tagdíjjal vagy az előfizetési díjjal el vannak maradva, hogy küldjék be azt mielőbb pénztárosunk címére. A mi köszönetünk-nél fontosabb az az örökkévaló jutalom, amit az Úrtól kapnak majd áldozataikért. — A szerk. —

— A halfogás megint a buffalói-aknak sikerült a legjobban. Hiába, ebben is utolérhetetlenek, mint a kenyérsütésben meg a sonkakészítésben.

— Most már tudom, hogy tisztelni kell a kanadaiakat. A röplabdatornán a trófeát ők nyerték. Az első percben látszott, hogy ezek a vékony dongájú fiúk legyőzik az enyhén pocakos lelkipásztorokat.

— A lelkipásztorok röplabda csapata (persze csak a rossz nyelvek szerint) azért esett ki olyan hamar, mert az egyik pásztor bajuszt növesztett, s ez hátrányosan befolyásolta a mozgását. Mások viszont azt mondták, hogy nem a bajusz állásával, hanem a p...c...k méretével volt baj.

— A kanadai bíró azzal próbálta megvigasztalni a 2. helyre szorult amerikaiakat, hogy este a zenekarral eljátszatta az amerikai himnuszt. Kedves dolog, de a síppal többet tudott volna használni . . . egy kicsit kedvezhetett volna a nagy déli szomszédnak . . .

— Ha hiszik, ha nem, van még egy sereg gondolatom (olyanok is, amikről még elmélkedni se merek, ha eszembe jutnak, gyorsan elfelejtem őket), de most befejezem, mert félek, hogy a szerkesztő "kihagy belőlem", megvág, mint a film- meg magnószalagokat. Nem szeretem, ha vágnak. (Ha valahol nem világos, amit olvasnak, biztosak lehetnek benne, hogy az a szerkesztő bűne. Nem szeretem a szerkesztőket. A kihagyásaikkal meg a "javításaikkal" teljesen tönkretesznek!) — ási —